COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

NOTICE

D.C. LAW 3-94

"Prohibition of Electric and Gas Utility Service Terminations to Master-Metered Apartment Buildings Act of 1980".

Pursuant to Section 412 of the District of Columbia Self-Government and Governmental Reorganization Act, P. L. 93-198, "the Act", the Council of the District of Columbia adopted Bill No. 3-186, on first and second readings, June 3, 1980 and June 17, 1980, respectively. Following the signature of the Mayor on July 9, 1980, this legislation was assigned Act No. 3-216, published in the August 15, 1980, edition of the D.C. Register, (Vol. 27 page 3500) and transmitted to Congress on July 15, 1980 for a 30-day review, in accordance with Section 602 (c)(1) of the Act.

The Council of the District of Columbia hereby gives notice that the 30-day Congressional Review Period has expired, and, therefore, cites this enactment as D.C. Law 3-94 effective September 13, 1980.

ARRINGTON DIXON Chairman of the Council

Dates Counted During the 30-day Congressional Review Period:

July 21,22,23,24,25,28,29,30,31

August 1,4,5,6,18,19,20,21,22,25,26,27,28

September - 3,4,5,8,9,10,11,12

: .

AN ACT

D.C. ACT3 - 2 1 6

A THE COUNCIL OF THE OISTAICT OF COLUMBIA

707 9 四日

urility services, under the jurisdiction of the buolic Services Commission, to mescert agrands adartment adtered adartment outlaings, to authorize tenants to deduct from rent beyments made for utility service and to authorize the Superior Court to accoint a receiver for admiss oxed sarvica. for utility servi 0

TISKNIDD u. C TER DISTAIGH u 11 02000 WIT) m いましょんは |-|-4 W

0 S .. 0861 *pronioicino Tarninacions . auildings act ה ה ה SE SE Sarvina ourboses of מו בשם Sastaring source and then uziliay ø 4 That this act may S 2. FOL 200 Elactric

5.C.Code, sec. 43-341 ないできせ prinarily יים אחטר せきゅう PRETATEOR THOSE 000 or sart thereof. 10 (1) סטוון פוטס

プロの

のりという 17 きょう (1) EUC きしきじせ ... 5 1365 actubancy. in まりまでにはってる。 transiant (3) or mare 407

しもひじつ Dathrad מוש שמנו naditadia rooms with xitthen and Charage. asciusively for usa מששת מענים שנים facilicias 'L control gerson YUE *tenant" means FELSE ト (1) (2)

ا ل しゅつまり habitation 17 40 40 'L title 10 passessed r O the nolds

5 1ocated: ... such habitation 400 בט : כד sucordination to c or amisas

the ouner. D T このこと きって 60 lessor adauc. . 180.0 אושרפיפר מח (E) 'n

De [| 1 c .esncu an abartment 0 or manager

ueiliey 000 Cambany for d a s r O electric Cm >0 directly

95700

18556 . Duebe . JEU . D furnished to such abartment exclusively by such סכנתם ! שם Servica

としてい ب. 13 actual S M Company CUTS t) Cm or manager.

FOUR canants S SUCSJAC (I) 5 れいあれ 90 constructive knowledge (i) L (f) apartment nouse

000 lleus YUEGEOD בטחפ 51115 ر ا ا sends A UP DE DU

Cons 5 YUEGEDD בטחפ 0 0 a 0 terminate such service delinquent account

u. D

nanaaymena

100

にひつら

401655

aadeuee

0

lessor

むしむにま opportunity. C TO Dwner, agent.

Ö tenants company provides

2778 A0. practicable.

amount U L sither individually . 25860 0 in their

Liability for diracely oillad イレヤ ST TT ai than t collectively.

.....

Security or manager. el in.

Service

(t) YING YEL מחששאפט 0 quarantees Daner. agent dedosits of

names. the Company shall not tarminate service to bill of Rignes, Tiele 14. Chapter V. Part 500 of PAGYIDED+ AGAEVER. If it is not practicable for required as growinged in Part V of the Consumar such abartment house but may pursue the ready מערה השחשחתא הם רפתפיעם אפרעיתא יח החפור מבח ene D.C. Rulas and Requistions as smended: provided in section 4.

יראהשם שנה כה פהואם מתם שחם מנומשם כנו דם החושם מחת small ספ מפרחוב במשמעתל מעתה בשמעתל לרמה פחץ og deemed to be in lieu of an aqual amount of rent adarement nouse oursuant to subsaction (a) shall sum of rant or payment for use and occioancy due or dayment for use and occupancy and each senant (ס) דער מפאשפענצ שפעם בא בשם נפעפט אנד (ס) adence lessor of manager.

(A) Yothing in this section shall be construed בס פרפעפתר בחפ מטחספתע לרכח טעראטניום פתק סתחפת action or remedy at law or addiny that it say בתפותאני נחש טאחפרי שתפחלי | פגגמי מר שבחפקפרי

אנוסנוסנוחנ איר ארמאמין יחממחני ואנא אנו אנו אנו ארוסנוטני Sac. 4. (a)(1) Upon nongaynent of a delinquent an abartagnt nouse and is billed directly by an nas toadany for utiliny services שו שלנירות סר

1.C. Code.

181

407 Tece ver adar tmant יאטבטבסט OCCUBBICY 2 0 0 0000 45.0 D 5 S C 3 Verif: m 11dge of 125501 × C * 'n dasignes. 0 C 71.8 arfacted 'n Court shall immediately ころつでし 0 District of Columbia for appointment m コロの日の日本の日の日 agaut. +esnou IL O appointed. סר ספיחפחנה לסר נוגם The Chiaf 100°S Superior E. s atonr detitioner adar thant OAGBE. c O runs. rasiaing resoundent. t a 0 にいつい House. מטחצ מניו עם 100 ingicating account. oeci ti an r r Suca reduiring מושסהנ or the tanants SECON BOATABOOK Court 0 oresantation the rants n) vi· delinquent 子田に furnished seti ti sn Superior receiver 30usa

9 Servad C S C 3 ממששלסט ħ Bouse ø DY SUCH GENET METHOD <u>.</u> Lateuer Saall 005530 BOBLTHEUE the Court patition. agent. lassor. or o D 1) L: Q. liens phe L O 0000 verifiad ordar 0 KICAN ACCIESS 3 J 3C3 ار ا ni reat * 185*0 (2) canso i cuous u. O YEL question. 4000 れるの Court Jast

Dours いっぱいり (72) 6 es ne o ひまいてくいじもろせい 1000 SOUS 7175 פניספן בשנים 0 C הפנז C di E polleen no latar 0 ESPERSE 0000 4 t1 Ø adftar. 11 0 1 FELS 日本の日

delinquent remain unpaid+ the Court shall forthwith appoint YUE 1L. [] Sectorfs, counterclaiss, or enirologrey claims current utility bills as hereinafter raquired. receivar to collace rents or payments for usa T T accupancy from the tanants thereof and to pay בם ששמפותה nouse ロアピロショ・ コピカロ decition raising such grounds hearing, resugndent may File THE CHAIN on the subject abantment otherki say rafusing השאשה אשה אחשטחמחחחח de grounds for afficavit. testinony or 53.1 01115 answer to the defense a snall not raceiver. prior co utility

adartament nouse in question in diana of the orner. neasonable faces and dosds decenained by the point THE CHORL actic. lassor or manager snall de liadle for such for utility services provided by such company on Caymanes けっつつひ SHURBYED agant. lassor of manager. The raceiver shall for use and accupancy from the canancs of the the receivery anion fees and costs shall have the authority to take fuch action ent. You head addoinged by the the utility tombony from such rests and collect all rants or שחנ שלנפר נחש נפרש מל חוג שמממוחתשמחת. DE LEGISSEN TO THE (I) 0

Enrolled Original

Udda arder 0 payments. fees and costs shall be turned over to SPU of the Courty the raceiver shall become trustes racaiver: de regovered from the rents or payments for usa any escrow accounts or other funds established EUUS PROVIDED. 4016YER. That no such fees or costs dills on the spartment house r.vns shall be turned over until aftar payment of accountings to be made by the receiver at as just. C 0 0 0 The Court shall require monies remaining after 410 the owner, agent, lessor, or manager. tenants or otherwise into anion dayments for use and occupancy have the control of 9 times as the Court determines reasonable and necessary. and occupancy under are being held. **₽** currant utility seen made.

SEA SEA 0 Court 5000 (3) any receiversaid established oursuand prospective service supplied by the stility suosaction (a) snall be terminated by the 0000 upon its finding that the arrearage anion מפה שמשה בהשפרב בספר ברם בחם המרא המראלה מחופה מפר asuder הוא אפר המשהלה של המידים היא המידים היא המידים היא ה subject of the original petition has sacisfied. or chat all tenants nava Samer cro assume liability in their

and the new owner las assumed liability for orospective service supplied by the utility

- (A) Youning in this santion shall be construed the utility company from bursuing any there you be to the there's משץ חשים שקשיחצת נחם סוחשרי שקפחרי ושמנסר ather action or to prevent
- an adartment house subject to an order appointing dayment for use and actubancy from any canant of the notice and nearing, to be in conteads 0 5 ourswane to this ace shall be found. (מ) זמן טעחפרי מקפחני ופגאמר מר השחשנפרן to collact any rant or collacts or attendes ときく のいむと か

(30) days of condany shall be dunishable by a fina 0 Sac. 5. Any wilful or malicious violation of טבשני שנפוני | פאמניי שמשקפי dollars (5500) imprisonaent for not more than thirty than five nundred 7 םל חסת חסר פ enis act by any utility

ひしゅだけんのひ こりつい より かしゅしゅい ゆじか かじかくゆしの Thener no moinde hany dener action or henen Notaing in this age shall be construed to Sec. 5.

5.C.C.25, sec. 43-344 5.C. Ccb., 345

O MURC も口を nave against campany. C 484 manager 'n that agent. lassor. eduity

'n 5 なまひ provided unless AUR abartment Jouse unlawful for Sarvice Sarvice utility services First makes agant. lessor. S I I provided by to terminate Puolic ø sub ject 4 6 7 1) 0 0 Commission Shall m D si taia 0 ないるた COMPANY H Liens yneomon mous an adartment house lawfully occupied. Commission Finds 01:1 Sarvine all unics electric oue in

from liability under utility services danter. agant. lassor. this section shall Commission makes its 22028 0 Shor provision company until subsaction (a). サしな an abartment ralieve Notaing in Service utility 2 required by <u>ب</u> 0 GOUSTINGS <u>a</u> Tananer prolic

.. The Public Service Commission snall Prinsilces se requiacions Company shall 0 adode requiacions necessary to CODS limiced. (I) 301. đi O ---... ... C 0 1) > O けつの 'L Sesonand

the Council of the Cierrict of Columbia

TOU! AS nouse that Boartment 36 6 80 2 30 ・イロ中ロサロリ cenants of an 474 ATE ONED

provided in section 502(c)(1) of the District of of the 24. 1973 (37 (פר יח תום פיפתר taka affact aftar TOVIDE District of Columbia to override the veto) as the Touncil Sal f-Government and Governmental Jace. sec. 1-147(0)(1)). day deridd of Congressional Cacamager רסיום שמח אם [שאטרטטש ניהוצט | סא by the Mayor. action by S.Tall This act 0.0 enirey (30) Scat. 313; Columoia of veto

Columbia

Sistrict of Columbia AppadyED: July 9, 1980

COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMNSIA

21

ECCE: NO: 3 3-186 --

Ador								
F TORES								
ب کلته و	=	Winter						-
7 x 2 C 2	೭ ಇಡ							
70N	1 -001 -001	1 KANE	4.0 1 4.741		9. -	ISHACKLET	-	1 1
	1 1 1	IMASON	1 1		Ť	157417.07		1 1
227		IMCORE		1	-	SUTT SOM		1
	1 1 1		1	- 	- 			1
क्तार ।	1 1 1	1901 197		-		- 		
				· .L		-		
	ntad If	nal Reading	<i>6/17/</i>	30		J. C. T.	7 = =	Canac
				-				
🗹 ಗರಚವಾಗ	<u> </u>	nanizous						
اودعا. <u>احداد تا</u>	= <u> </u>	0078						•
7 :en a	- <u>'</u>	and the state of the	~ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-				
7 2010	=	TINT		1	1	K27/4	-014	
7 251 0		TV1SAM		1	1	Kanilla L	-014	1 1
7 301 CA		TATORE TATAL TATAL	1 1	1	1	KEVILL SON	-014	1 1
7 301 CA	= <u>%</u>	1 474 1 A008E 1 A1AE 1 A1AE	1 1	1	1	Kanilla L	-014	1 1
7 301 CA		1.47.4 1.400.42 1.67.42 1.67.42	1 1	1	1	1 #3414 250 #3744 250	-014	1 1
7 301 CA		301 732 373 373 30032 3104 3104	1 1		1	REALTH TO SERVICE AND THE SERV		31 132
7 301 CA		1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	14 (1774) 1 1 24 (14) 25 24 (14) 25 24 (14) 25		31 132
7 301 CA		301 732 373 373 30032 3104 3104	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 3011 CA	# YO E :	1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 301 00 701 107 207 207	# YO E :	1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 2011 CA		1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 201 CA		1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 201 CA		1 201 732 1 202 733 1 213 1 2132 1 2132	1 1		1	ETAITATI TOT CON I I I I I I I I I I I I I		31 132
7 2011 CA		1 272 1 272 1 272 1 472 1 472 1 474 1 474 1 474 1 474 1 474		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		KENT F KENT TO TUT SON	7 3 3	31 132
7 201 CA		17177		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		KENT F KENT TO TUT SON	7 3 3	Grund Grund
7 201 CA		TANT WASON		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		STACTOR	7 3 3	G F EZG
7 201 CA		TOT LET LET LET LET LET LET LET LET LET LE		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		KENT F KENT TO TUT SON	7 3 3	Grund Grund